

此项目数据表的翻译件是基于其日期为 2015 年 5 月 4 日的英文版。



项目数据表（PDS）

项目数据表（PDS）包含关于项目的总结性信息：项目数据表的编制工作是动态的，因此其初始版本并未包括的某些信息将在获得后被纳入项目数据表。拟建项目信息为建议和参考性质。

项目数据表创建日期	-
项目数据表更新日期	2015 年 4 月 14 日
项目名称	中国：公路和内河运输天然气利用项目
国家	中华人民共和国
项目编号	48281-001
项目状态	已审批
地理位置	-
在编写国别规划或战略、资助任何项目或在本文中指定或提及特定区域或地理区域时，亚洲开发银行并无意图对其法律或其他状态作出判断。	
行业	能源 交通
子行业	节能增效 石油和天然气输配 水路交通（非城市）
战略议程	环境可持续增长（ESG） 包容性经济增长（IEG）
变革驱动因素	私营部门发展（PSD）
性别平等和主流化的类别	-
项目发起方	中国燃气控股有限公司

■ 融资

援助类型/方式	审批号	资金来源	批准金额 (千美元)
私营部门	7432/3206	补充融资方案	\$300,000
私营部门	7432/3206	双币种贷款	\$150,000
总计			-

■ 环境和社会问题概要

环境

-

非自愿移民

-

原住民

-

■ 利益相关方的交流、参与和咨询

项目设计阶段

-

项目实施阶段

-

■ 项目描述

空气污染一直都是中国面临的一个重大环境挑战。在中国 500 个主要城市中，只有不到 1%符合世界卫生组织建议的空气质量标准。尽管在过去几年中，工业排放量已得到稳定，但是车流量的激增已经成为中国在车船排放问题上面临的一个新威胁。除此之外，欧洲的一些成功案例也刺激了技术的发展，在这些因素的作用下，人们重新开始关注将压缩天然气（CNG）和液化天然气（LNG）应用于交通领域；因为可以用天然气替代包括柴油在内的重污染燃料，且不会产生任何颗粒物；此外，相较于常规燃料而言，它还能减少 25%的二氧化碳、近三分之一的氮氧化物以及 99%二氧化硫排放量。由于 CNG 适于市内短途交通运输，因此可用于轿车、出租车和公共汽车。LNG 则因能量密度较高而更适合长途交通运输，如长途货运等。此外，在将 LNG 用于内河航运（IWT）以实现绿色运输方面，仍有大量潜力尚待开发。无论在长度还是货运量方面，中国的内河航运网络都堪称世界最大。通过在中国跨省市的长途公路运输走廊和内河航运网络沿线建立 CNG 和 LNG 加注站，该拟建项目旨在促进将天然气作为交通运输燃料。中国燃气控股有限公司计划在 2015—2018 年间，利用拟建设施建造并运营多个子项目，建立 600 个 CNG 加注站和 200 个 LNG 加注站以便于公路运输车辆使用，并建立 20 个 LNG 加注站以便于内河航运船舶使用。

■ 目标和范围

随着项目的成功实施以及多式联运交通运输采用天然气，天然气的使用比重将会增加，从而有利于实现中国能源结构的多样化，并提高天然气作为交通运输燃料的可供性。该项目的成果是具有商业可行性的低碳交通运输燃料系统得到发展。项目有望创造新的就业机会、减少温室气体排放，同时还能促进私营部门的参与。预期产出包括提高符合保障标准的 CNG 和 LNG 加注站的可供性。项目内容包括在 2015—2018 年间，建造并运营 600 个 CNG 加注站和 200 个 LNG 加注站便于公路运输车辆使用，并建立 20 个 LNG 加注站便于内河航运船舶使用，且均将符合亚行保障标准和技术资格标准。

■ 项目理由及其与国别/区域战略的相关性

通过支持环境可持续性，该项目符合中国《国别伙伴战略》（《战略》）中的关键发展目标，且与该《战略》中污染防治这一优先发展领域相一致。环境可持续性仍将是亚行对华援助的一个重要战略目标，同时也是中国交付的一个环境方面的区域性和全球性公共产品。此外，该项目还为亚行东亚局当前在减缓气候变化能源项目和绿色交通项目等方面的举措提供了有力的补充。该项目也符合亚行的《能源政策》，而未来天然气的进一步应用将有利于增加清洁能源的可获得性。它展示了亚行承诺将未来交通运输领域支持重心放在更可持续的交通方式上，同时与《可持续交通计划》的要求保持一致。除此之外，该项目还展示了中国及其他可能发展内河航运网络的发展中成员体有潜力将天然气用于内河航运网络。

■ 对发展的影响

-

■ 项目产出及实施进度

项目产出描述	实施进度状态（产出、活动及问题）
-	-
开发目标状态	运营/施工状况
-	-
重大变化	
-	

■ 商业机会

首次公布日期

-

咨询服务

-

采购和咨询事宜通告：

-

■ 时间表

概念书审批 2014年7月21日

尽职调查 至2014年8月22日

投资委员会会议 2014年10月6日

审批 2014年12月4日

■ 阶段性目标

审批号	审批	签订	生效	结束		
				初始情况	修订情况	实际情况
-	-	-	-	-	-	-

■ 联系方式及更新详情

亚行负责官员 ()

亚行负责业务局 私营部门业务局

亚行负责处 金融基础设施二处

■ 相关链接

项目网址 <http://www.adb.org/projects/48281-001/main>

项目文件列表 <http://www.adb.org/projects/48281-001/documents>